Vol.52 No.7
更新 RENEWAL
第五十二卷第七期　2026年九月出刊



救命！我是個平（「躺平的」）信徒！

Kenneth Chafin / 著　賈斯婷 / 譯

一次一群年輕人參加一個演講比賽。大會開始前，一位個子頗矮的女孩在會場中檢查麥克風時，發現麥克風足足比她高出一個頭，試了幾次都無法調好。驚慌中，她跑到主席面前大叫說：「麥克風太高了！麥克風太高了！」那位主席一向以富幽默感出名，一本正經地回答她說：「還有10分鐘，你快點長！」我倒是很能同情這個女孩。每當我們遇到難處，不也是跑到天父面前大叫：「問題太大了！問題太大了！」但神不會因此把問題縮小，祂總有辦法幫助祂的兒女最終都能學會適應。

不成熟的特徵

一個不成熟的教會與信徒必定有某些特徵：

1. 在所有決志信主及加入教會的基督徒當中，至少有一半的人到時候都會退去。這不是新事，約翰福音6:66中就有這類的記載。對這些信徒來說，每個人都有自己退去的理由。然而不可否認的，一個基督徒信主之後成不成長與他日後會不會失落，兩者間有著極密切的關係。

2. 那些留在教會中沒有退去的信徒，許多時候靈性仍停在當初信主的光景。過了多年，他們對聖經卻仍然不明白；對教會的定義、作主門徒的定義根本不清楚。許多教會對信徒的教導不夠，所預備的教材也不夠挑戰性，難怪一般信徒對自己信仰的眞諦一直摸不清楚了。

3. 一般信徒都不知道怎樣把信仰應用在日常生活上。當然教會總會要求他在生活上有所轉變。一個酗酒的人信主後，他就該戒酒；一個小偷信了主，就該另找一份誠實的工作。但對我們這些平日不偷、不搶，又不喝酒的人，教會似乎不太管我們該如何過基督徒的生活。許多教會認爲他的責任是忠心傳講福音，至於那些已經得救的人，在生活上會遇見什麼難處，那就只好聽「天」由命了。然而，教會中的確有許多人眞正想跟隨基督，但他們需要有人肯教他們如何將信仰應用在生活上。

4. 一般信徒都不敢把自己的問題提出與其他信徒交通。也許是孩子的問題，也許是夫妻不和，又也許是信主之後仍嗜酒或毒品如命的問題，很可惜基督徒並不能很自由地把問題帶到教會去討論。問題是，神既能憑我們的本相愛我們，爲什麼屬祂兒女所組成的教會，給人的印象卻是不能饒恕、善於論斷的？這種缺乏愛與自由的現象更使我們看見信徒與教會都需要進一步地成長。

步向成熟的方法

一次有人這樣問一群神學生：「一個成熟的基督徒應有何特色？」他們共指出五點：(1)會參加主日學及訓練聚會；(2)會參加主日崇拜；(3)肯參加週三的禱告

發行者：更新傳道會 | 編輯：李陳長真、龐慧修 | 排版．美術設計：楊順華、李仲淳 | 總會董事：〔筆劃順序〕許仰興（主席）、石懷東、李定武（榮譽）、徐立、時梅、張麟至、童宜沁、黃智禮、湯繼理、劉奕晃

美國總會　220 S Main Street, Milltown, NJ 08850, USA　Tel: 732-828-4545　E-mail: info@crmnj.org
臺灣分會　80743 高雄市三民區北平二街5巷33號3樓　Tel: 0902275033　E-mail: infotw@crmnj.org　郵政劃撥：13913941　戶名：財團法人新北市基督教更新傳道會
臺灣董事：（筆劃順序）杜榮華（主席）、李定武（榮譽）、李勝雄、呂思瑜、莊百億、張麟至、蘇義雄
新加坡分會　Christian Renewal Mission　35 Kallang Pudding Road, Tong Lee Building, Block A, #10-02, Singapore 349314　Tel: 65-98589171　E-mail: crmsg77@yahoo.com.sg

Christian Renewal Ministries, Inc. (CRM) is an inter-denominational para-church organization, evangelical in thrust and dedicated to preaching, discipleship training, and mass-media ministries, especially literature to the Chinese. Established in 1971 with non-profit status(501 C-3) granted in 1977, CRM is registered with the IRS and is funded, in part, by tax-deductible gifts. Except for combined issues of January-February and July-August, Renewal is published monthly by CRM and is sent free upon request.

©2026 by Christian Renewal Ministries, Inc.

會；(4)肯在金錢上奉獻；(5)會帶人信主。

這些神學生用教會活動來衡量信徒的成熟與否。但如果一個人在他信主後的頭一個星期就能把這五點做到，他是否就是個成熟的基督徒呢？再說，如果有一個初信主的人，來向你請教他下一步該怎麼走，你會怎樣幫助他？我想到的是：

1.要提到信徒成長的必須性。

2.鼓勵他加入教會。

3.告訴他個人讀經和禱告的重要性。

4.幫助他把自己的信仰用健全的方法應用到家庭、工作及朋友身上。

5.鼓勵他在生活上有更新的心志。

6.告訴他靈程上會有失敗的可能，應再接再厲。

也許你還可以再加一些其他的建議。

我曾拿這份單子問過許多信徒：「你在初信時，就有人把這些事告訴你嗎？」多半人都沒有。基督徒必須成長。我們信仰的根基是基督，基督徒生活的目標是藉主基督行出神的旨意。但成長的方式可以不一：交通、崇拜、讀經、禱告、作見證都是幫助信徒成長的方法。

成長是必經之路

靈性的成長是基督徒生活的必經之路，但許多教會把它當作是「選修課」，因此教會中有許多的逃課生。

基督徒必須成長，路加福音2:52告訴我們，主耶穌的「智慧和身量，並神和人喜愛他的心，都一齊增長」。我們的身體與心志需要成長，靈性亦然。靈性的不成熟勢必造成兩種現象：信仰對他失去功效，與生活脫節；其次，信仰只成爲他表面形式化的一種活動。

神要祂的兒女長成一個完全人的樣式，這包括了他對自己信仰的了解與應用。一個基督徒律師能熟記所有的案件歷史，卻對自己信仰的歷史背景毫無所知；一個家庭主婦能栽種名貴的玫瑰，卻對鄰舍心靈上的需要漠不關心；一個父親談到自己的事業能如數家珍，卻對自己兒子靈性飢渴的光景毫不清楚，這都是多麼不合理的事！基督徒靈性的成長必須與他的生活成比例地發展。

其次，人生的種種問題需要我們在靈性上成長之後才能應付。人與人相處的問題，生活中種種試探的問題，教育子女的問題……我們的生活不可能愈過愈容易，而是愈過愈艱難；不是愈過愈簡單，而是愈過愈複雜。但慈愛的天父極樂意幫助我們來面對現今世代的挑戰。

再說，我們必須成長，因基督徒是世上的「光」與「鹽」，存留在地上有他應完成的任務。主耶穌要我們這些從祂身上尋見饒恕、人生意義及盼望的人成爲媒介，把同樣的好消息告訴別人。在這個不斷豎立牆垣的世界裏，祂需要一批成熟的基督徒讓世界看見人們如何可拆毀彼此之間的牆。在一個只論「唯物」的世界裏，神要世人了解自己有屬靈的需要。我們可用生活、口舌向人作見證。如果我們不成熟，神又如何使用我們呢？

靈程的起落不平

但靈性的成長並不是一條平坦的路，正如人生其他道路一樣。在靈性枯乾的季節，我們的禱告彷彿只能抵達天花板；有時讀經枯燥無味。我們的靈程有走下坡的時候，也有懷疑的時刻。有時因神的應許而振奮，因神的同在而覺溫暖；有時卻對神的應許無動於衷。甚至有時，又軟弱、又剛強。這些都是正常的，無論情緒如何改變，主從不離棄祂的兒女；無論是立在山峰，或落在低谷，別忘了，神是藉著生活的經歷使我們長大成熟。

新來的壓力

基督徒最苦惱的莫過於在信主後，許多事都改變了，但事實上許多事一點兒都沒有改變。你立下新的心志，回到家裏見到的還是老鄰居的面孔。你定下新的人生目標，回到家裏，妻子、孩子、親友們卻還是舊的。你擁有一套新的價值觀，但舊的人生標準仍在拉扯著你。

一個人把生命交給主後，他會經歷到另一種壓力，這是新秩序與舊秩序相抵觸時所產生的壓力。但對一個正在成長的基督徒來說，這種壓力是正常的。

培養供成長的環境

基督徒自己要培養供成長的環境。每顆鬱金香的球根都包含了一朵美麗花朵成長的潛力，但不埋在土裏，它永遠不會開花。基督徒要成長也必須與神合作才行。

首先，對自己的缺陷要能誠實接受。成熟不是一蹴可幾的事。生活在21世紀裏，對許多日用品我們可以馬上找到代替品，然而聖靈的工作卻需要時間。神固然已經爲我們攻下了灘頭陣地，佔據其他的領土卻需要我們肯下功夫。神已赦免我們的罪，但罪的記憶卻仍會來干擾我們。也許我們要求自己勝過罪的心願是強的，但跟隨這個心願的毅力卻不夠。我們雖是天上的國民，許多時候地上的思想與行爲卻仍在牽制著我們。

其次，對尚未領悟的眞理要存著敞開的態度去學習。神的啓示在主耶穌基督裏已經表達完全了，但我們對這些啓示領會了多少卻是另一回事，所以千萬不要以爲已經學會了。這種態度是靈性成長的最大阻力。

神的旨意不是一幅圖畫，而好似一張張的地圖，走完一張再拿一張。也許開始跟隨主時並不知終站在哪裏，但可確信祂的帶領總是最好的。這樣看來，生與死不過是成長階段的一部分。正如樹要脫葉子一樣，我們也要把一些攔阻我們遵行神旨意的東西脫下來。又如樹會長新葉，我們要讓聖靈在我們裏面工作，好結出新的果子來。保羅鼓勵加拉太的信徒要結出聖靈的果子來，

取代情慾所結的果子，因爲「我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。」（加5:25）

第三，必須與其他基督徒一同敬拜神、讀經、交通。人常說一個人獨處時，才是眞正的他，這句話並不一定正確。人有他的群居性，無法永遠離群獨居，一個長久被隔離的孩子絕對不能正常地發育成人。基督徒也一樣。

從生活常軌上退下來參加崇拜、讀經與禱告十分重要。耶穌常這樣做，我們豈不更需要？人生種種壓力往往會阻止靈性的成長，使我們看不清人生的方向。這時若能退下來求主的寶血洗淨我們，賜我們新的力量，乃是得勝生活的祕訣。

第四，與原來的老朋友要繼續保持聯絡。基督徒一旦加入教會，很可能變得只與基督徒往來。也許過去的朋友會因我們的改變嘲笑我們，但我們要愛不信主的人，因爲神是愛。

第五，當教會有需要時，要接下那個任務來。事奉是幫助我們成長最好的方法，不信問問其他的基督徒就可以知道。

第六，試著與別人分享你的信仰。主最大的心願是祂的孩子都作祂的見證人。許多時候，別人問及有關信仰的問題時，我們可能沒有答案。但作見證可以使我們對自己的信仰有進一步的認識，甚至能幫助自己發現在哪一方面需要更長大成熟些。

神的聲音

基督徒一定要學會聽神的聲音。神用各種不同的方法說話。許多重要的教訓往往是用最簡單的方式表達出來的。有時候神藉一本書對我們說話。我在唸高中時，一個朋友送我一本《跟隨祂的腳蹤行》，它就使我的生命產生很大的改變。

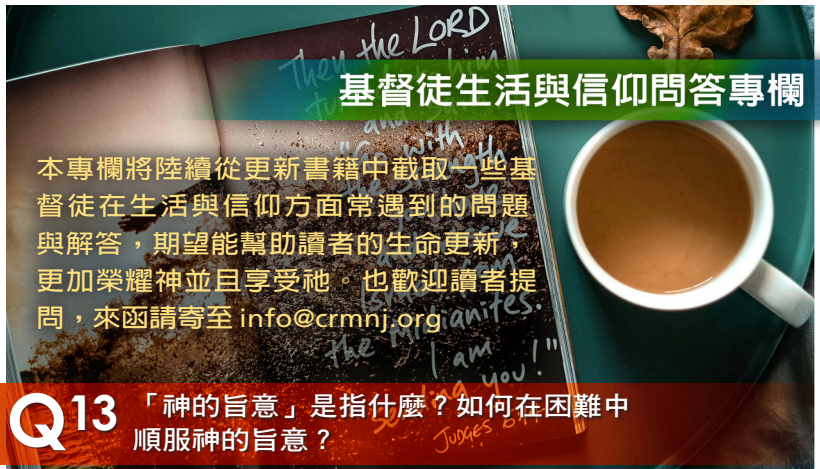
神會藉其他基督徒對我說話。保羅稱哥林多教會的信徒是「我們的薦信」（林後3:2）。一個人靈性的轉機可能是受一兩個人的影響所致。我們可從基督徒朋友的生活中讀到神要對我們說的話。

神還可能藉我們與其他信徒一同敬拜神時對我們說話。在愛的氣氛下我們似乎更容易聽見神的聲音，也更容易對神開口。此外，講道、讀經、詩班的音樂都可以是神向我們說話的方法。

神也藉著我們每天的生活向我們說話。一個初生的嬰孩、喬遷、工作上的成功或失敗……這些小事中都可能隱藏著神對我們的旨意。

這是天父的世界，祂不但活著，也在工作著，只要我們肯聽，祂會用各種不同方法向我們說話！

（節譯自 *Help! I Am a Layman* by Kenneth Chafin, Ch. 3 "Maturing Christian for an Adult World"）



基督徒生活與信仰問答專欄

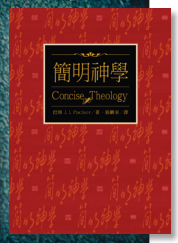
本專欄將陸續從更新書籍中截取一些基督徒在生活與信仰方面常遇到的問題與解答，期望能幫助讀者的生命更新，更加榮耀神並且享受祂。也歡迎讀者提問，來函請寄至 info@crmnj.org

Q13 「神的旨意」是指什麼？如何在困難中順服神的旨意？

「神的旨意」第一也是最基本的意思，乃是指神所作關於將要發生之事的決定或諭令；第二也是次要的意思，乃是指祂的命令，即祂在聖經裏所賜下的指引，關於祂的百姓該做什麼、不該做什麼。有些神旨意的要求是根基於祂神聖的性格，是要我們去仿效的；另有些神旨意的要求只是神所設立的，例如今日的洗禮和主餐禮。神的旨意乃是出於祂的智慧之運作。

真叫人難以置信，順服神的旨意常需要我們付代價，亦即會使我們處於逆境中（向神忠誠順服往往就會這樣）；而這樣的順服是神為增加祂的榮耀和我們的益處所預定好的計劃的一部分（羅8:28）。因此在困難中要藉著相信逆境會使我們受益、並相信有一天我們要親眼見到益處的發生來榮耀神；因為祂的智慧至高，而且永不失敗。

（節錄自《簡明神學》第19章，〈神的智慧〉）



Q14 丈夫是否該誇讚妻子美麗？這樣做是否太世俗了？

保羅說基督使祂的新婦（教會）滿有光彩地獻給自己（見弗5:27），亦即祂增進了她的美麗。這並不是說我們應該要把個人的價值和外表的美麗看作同等的重要，而是說丈夫要以勇氣和愛來堅定妻子的力量和價值——反映出神對丈夫「作頭」的心意，幫助妻子認識到她們在神眼中的寶貴。

神的心意是要丈夫和妻子互相吸引，使他們在身體上的結合能夠加強心靈的契合，而其中一個能夠加強這種契合的方法，就是丈夫可以藉著充滿愛意的話語和表明我們喜悅妻子的肢體語言來表達妻子的美麗，這樣藉著讓妻子覺得自己是討人喜歡的，便激勵出她外表和靈魂的美麗，以至於雙方都感到滿足。丈夫愈常提到她的美麗，就會愈多看到她的美麗。

（節錄自《真愛方程式》第2章，〈丈夫的目的：帶給妻子榮美〉）





為什麼神允許忠心的人經歷不好的結果？

——從傳道書思想人的困境和神的旨意

王旭萍／著

最近，教會有幾位弟兄姊妹被診斷出癌症。在陪伴他們的過程中，我深深感受到，苦難不只是身體上的痛苦，也帶來屬靈上的困惑：如果一個人忠心愛主、認眞服事，爲什麼仍會遭遇不好的事？

有一位多年忠心服事的弟兄，退休後本想和妻子享受退休生活，妻子卻被診斷出癌症。全教會爲他們迫切禱告，盼望神施行醫治。然而四十多天以後，妻子還是被主接回天家。

許多人因此感到困惑：這樣一位愛主、服事主的人，爲什麼沒有得到我們所期待的「好結果」？

聖經中有兩卷書經常能帶給我們人生的智慧：箴言和傳道書。如果我們只讀箴言，很容易就把這卷書的教訓理解成一個簡單的公式：義人蒙福，惡人受罰；勤勞收穫，敬畏神的必得興旺。這些原則都是眞實的。但是，當我們進入現實世界時，卻發現事情並不總是如此。所以神不只是給了我們箴言，祂也賜給我們傳道書。傳道書是所羅門以歷練多年成熟的智慧來衡量世人，觀察他們的限度及他們的命運，因此能幫助我們看清這個世界，明白我們所經歷的各樣環境，從而認識神在我們身上的旨意。

因此我們可以藉著傳道書來思想那位弟兄的經歷：在人生許多無法理解的事情中，我們存有什麼迷思？神對我們每個人有什麼旨意？爲什麼神容許那些不好的事發生在我們身上？我們從耶穌的受難上學到了什麼？在苦難中我們應該要抓住什麼眞理？成熟的基督徒在面對苦難時會有什麼特徵？

一、人生並不一定遵循因果報應公式

「世上有一件虛空的事，就是：義人所遭遇的反照惡人所行的；又有惡人所遭遇的反照義人所行的。我說：這也是虛空。」（傳8:14）

這節經文讓我們看到，現實生活不總是按世人的觀念「善有善報，惡有惡報」而運行。如果善行或信心必然立刻帶來好結果，我們就很難解釋但以理爲什麼會被扔進獅子坑裏。聖經從未應許我們「只要你做對了，結果一定好」，但應許「萬事都互相效力，叫愛神的人得益處」（羅8:28）。這裏的「得益處」，不一定是我們所期待的益處，例如病得醫治、家庭恢復、工作順利、服事有果效，因爲神所看見的益處，可能比我們眼前所看見的更深、更遠。

我們基督徒之所以能夠接受有些事情看起來不公平，是因爲聖經從來沒有教我們要把今生當作全部。今生只是我們這個人的故事的一部分，復活和永恆才是最重要的，並且最終的審判才是神顯明公義的時候。

如果我們的眼光只停留在地上的這幾十年，就無法看到神完全的公義。因此，神要我們有末日復活的盼望：「睡在塵埃中的必有多人復醒……智慧人必發光，如同天上的光。」（但12:2-3）

既然我們已知道今生未必能看到神完全的公義，那麼眞正的問題來了：爲什麼我們仍然如此在意結果呢？

二、人容易把結果看得比順服更重要

「有義人行義，反致滅亡；有惡人行惡，倒享長壽。這都是我在虛度之日中所見過的。」（傳7:15）

這節經文指出，行義的並不一定可以避開危難和早逝，行惡的有可能還會擁有財富和長壽。當這類事情發生時，我們的信心就很容易動搖。這不禁讓我們想問，神在這些境遇裏對人的期望是什麼呢？

從大衛的身上，我們看到神期望人順服。照人的想法，大衛被神膏立爲王，已經算是登上人生的巔峰，然而等待他的不是皇宮和寶座，而是山洞、荒野及掃羅不斷地追殺，但他說：「因我所遭遇的是出於你，我就默然不語。」（詩39:9）「我的神啊，我樂意照你的旨意行。」（詩40:8）這段逃亡的日子也成爲大衛更深認識

神、學習等候神、操練信靠神的日子。

如果結果不能作爲判斷人是否順服神的標準，那麼我們想知道：爲什麼神允許不好的事情發生？

三、神沒有把所有原因告訴我們

「神造萬物，各按其時成爲美好，又將永生安置在世人心裏；然而神從始至終的作爲，人不能參透。」（傳3:11）

神所創造的世界浩瀚深奧，而我們的認識非常有限，很多時候不能明白祂的作爲。因此，我們的痛苦有時不是源自事情太壞，而是因爲不知道爲什麼。這段經文告訴我們：神的作爲是否美好，並不一定是人當下所感受到的。

約伯失去兒女、財富與健康，神最終卻沒有告訴他原因，而是將自己顯明給他，使約伯更深認識神，並說：「我從前風聞有你，現在親眼看見你。」（伯42:5）有時神並沒有給我們一個關於「爲什麼」的答案，但把祂自己賜給我們。很多時候，我們最需要的不是一個能夠解釋一切的答案，而是在無法理解的時候，仍然知道神的智慧和權能超過我們，並且知道祂與我們同在。

四、如果壞結果就表示神不喜悅那人，那麼十字架將成為最難解釋的事情

「義人和智慧人，並他們的作爲，都在神手中；或是愛、或是恨，都在他們的前面，人不能知道。」（傳9:1）

我們的生命氣息都在神的掌管之中，不能單憑環境判斷神與我們的關係。我們常常認爲：順境就是神喜悅我；逆境就是神不喜悅我；成功就是神的賜福；失敗就是被神棄絕。然而，外在的遭遇不能被視爲神對我們的態度。經文「愛」和「恨」可以理解爲人生中各種無法預料的際遇。無論義人還是惡人，都可能經歷順境和逆境，而這一切仍在神的手中。「因爲他叫日頭照好人，也照歹人；降雨給義人，也給不義的人。」（太5:45）

由此我們就比較容易理解耶穌的十字架。耶穌經歷貧窮、被誤解、被拒絕、被鞭打、被釘十字架。如果我們以人的眼光來看，耶穌一生似乎是完全的失敗，但那就代表神不喜悅祂嗎？不，我們要在耶穌受難的悲傷中等待，直等到主日的早晨，看到耶穌的復活，那才是神最大的得勝，是神計劃的完全。

因此，當我們面對疾病、失敗和無法理解的遭遇時，也許我們需要承認：我們現在所看見的，只是人生故事的一部分。既然壞結果不代表神不喜悅我們，那麼這些壞結果究竟有什麼意義？

五、神在一切的事上掌權

「遇亨通的日子，你當喜樂；遭患難的日子，你當思想；因爲神使這兩樣並列，爲的是叫人查不出身後有什麼事。」（傳7:14）

很多人認爲，敬虔者必然蒙神祝福、繁榮順利，而患難一定是自己犯罪的結果，但這節經文告訴我們，這一切都在神的掌管之中。因此，人無法知道未來將會發生什麼事，好讓我們記得自己不是神。在順境中我們要喜樂、感恩，在患難中我們要思想、依靠神。

就如約瑟所說的：「從前你們的意思是要害我，但神的意思原是好的，要保全許多人的性命，成就今日的光景。」（創50:20）神沒有阻止約瑟被賣、受冤屈、下監，但在這一切的過程中祂仍然掌管。

傳道書沒有解釋每一個苦難，卻提醒我們，有些事今生不會明白。今天你可能正經歷事業受挫、家庭困難、疾病、經濟壓力或服事低潮，雖然我們不知道神如何使用這一切叫我們得益處，也無法預知未來，但可以確信，神仍然掌權，祂仍在我們無法理解的處境中工作。如果神掌權，我們面對未來最重要的回應是什麼？

六、真正成熟的基督徒，不是掌控結果，而是信靠神

「這些事都已聽見了，總意就是：敬畏神，謹守他的誡命。這是人所當盡的本分。」（傳12:13）

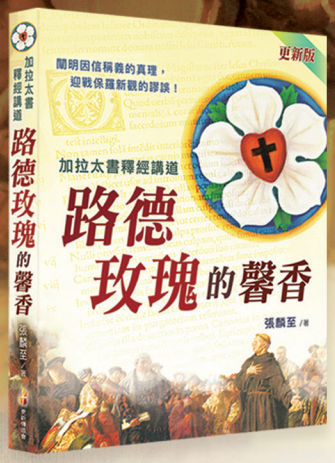
敬畏神就是順服祂、遵守祂的誡命、以祂爲主；這樣的人生才是完滿。眞正的敬畏是無論我經歷什麼、結果如何，仍相信神，相信祂掌管一切。

初信主時，我順服神是想讓祂賜福，使我輕鬆度過難處，得到想要的結果；其實是想控制神。靈命成熟些之後，我知道雖然祂沒有挪去各樣患難，卻讓我在眼淚、擔憂、恐懼中經歷祂。祂從沒有撇下我，讓我獨自承擔患難，反而用各樣的方式來安慰、引領我；「我雖然行過死蔭的幽谷，也不怕遭害，因爲你與我同在；你的杖、你的竿，都安慰我。」（詩23:4）

回到開頭的見證，這位弟兄經歷喪妻之痛後，仍然堅固軟弱的弟兄姊妹；他的生命見證，也使一位多年聽福音的朋友受洗歸主。這位朋友當年曾說：「信耶穌的人都是自己沒能力，想靠著神得好處、得安慰的人。」但親眼看見這位弟兄的見證後，他有了很大的轉變。前不久，他也經歷了一次大手術，並分享自己在手術前的擔憂，以及如何藉著禱告經歷神同在的平安。

即使我們仍無法回答爲什麼神沒有按照全教會所祈求的醫治弟兄的妻子，傳道書也沒有告訴我們答案，但我們看見，他妻子的離世沒有使他停止敬畏神，反而使他更加堅定地扶持那些正在信仰上疑惑、掙扎的人。這並不意味失去親人本身是一件「好事」，而是說：即使我們無法解釋苦難，神仍然能夠在苦難中作工。讓我們不要從苦難中去看神，而是從神的眼光來看我們所經歷的難處。所以我們眞正的盼望是：無論結果如何，仍然要信靠神；無論我們是否明白，祂仍然掌權。

基督徒們！要將腰帶繫好，
因為我們已經介入一場有關因信稱義教義的爭戰，
你準備好了嗎？



更新版

路德玫瑰的馨香

加拉太書釋經講道

本書是一本與眾不同的解經書，不但按正意分解**加拉太書的道**，闡明**因信稱義的真理**，更結合宗教改革**五個「惟獨」的精神**，幫助信徒辨明**「保羅新觀」的謬誤**。

紙版　（繁／簡，376頁）

定價　美金**$22**　特價**85**折

特價自即日起至2026年11月30日截止　郵費另計

電子版　定價　美金**$12.99**

更新書房App　Get it on Apple Books　GET IT ON Google Play　amazonkindle　Rakuten kobo

請掃描二維碼預讀與購買

從一套方法，到40個實例；
從讀懂聖經，到遇見神的心意。



本書《讀經三問》以三個問題掌握經文核心，以40個實例涵蓋七大文體，幫助你學會簡明、深入、實用的讀經方法。

★蘇文峰牧師誠摯推薦：

「我深信每一位有心自己查經並帶領查經的牧長和小組長，肯定會在這本書中得到『始於喜悅，終於智慧』的領受。」

試讀與購買

紙版（繁／簡 224頁）定價 美金$18　特價**85**折（特價至2026年10月底截止 郵費另計）

電子版（繁／簡）美金$9.99

Read it on 更新書房App　Get it on Apple Books　GET IT ON Google Play　Rakuten kobo

科技愈發達，人們就變得愈忙，時間也好像變得更不留情地跑得比以前快。一轉眼，秋天就在不知不覺中降臨人間，俗語說：「多事之秋」，換個角度用同樣的話來形容更新好像也可以，面對即將來到的秋天，更新的事情還眞是挺多的！

[更新營會]

八月底剛結束傅老師主持的「亞伯拉罕的信心成長之旅」讀經營，參加的人數雖然不多，但大家都深有所獲。傅老師使用更新特有的三問讀經法，仔細分析亞伯拉罕在不同人生階段的屬靈景況，幫助我們了解神的本性與作爲，以及神對我們個人的旨意。上課期間，講員與參與者經常互動，使得大家都能積極投入，令參與者對研讀神的話產生極大的興趣。感謝主，求神繼續使用傅老師訓練出更多的年輕教會領袖，帶領信徒愛慕神的話。


八月底的更新讀經營

緊接著要來到的就是10月2-4日的更新姊妹讀經營，自從疫情結束以來，更新使用多年的營地一直客滿爲患，使得這個進行了不只20年的營會停頓了許久。今年一如以往，很榮幸能邀請到黃鄧敏師母繼續成爲我們的講員，也有8位小組長負責擔任各組的討論。今年的主題是「作一個充滿行動力的智慧女性——雅各書深讀」。請爲這個營會禱告。

[編輯部]

更新編輯部永遠有忙不完的事，除了依照傳統，同工們忙於製作簡繁體各類紙版書籍外，更新也不斷製作不同類型的書籍，電子書已發行多年，雖然銷售量不夠理想，但每年收入總數依然有增加，線上購書的地區也逐漸擴大，感謝主！透過同工們的努力，暑假期間完成及上架了6本電子書，目前有174本電子書上架到不同平臺。主若許可，爲了面對新時代的需要，我們希望能把更新所有出版過的書籍都製作成電子產品，希望大家盡量使用。若有使用不便的問題，也歡迎大家來信告知，幫助我們提升產品的水準。

除了電子書以外，更新團隊在葉文虎長老的指導下，嘗試製作有聲書，由於用個人錄音方式非常費時，加上製成的產品不一定能被不同平臺接受，葉長老正在嘗試尋找其他更簡單方便的途徑，我們需要更多的義工投入，諸位若有負擔，請與更新聯絡：editorial@crmnj.com

社群媒體的廣泛使用已是不爭的事實，爲了推廣更新的優良產品，美工李仲淳姊妹非常努力地嘗試新方向，目前透過不同社群媒體上架的有：李定武牧師的講道短影片（生之追尋）；在更新App上有每日一講的「心靈驛站」，歡迎由手機下載 https://crmnj.org/PastorTingLee/Index.html 試聽。此外，在今年的《更新月刊》上每期都有「基督徒生活與信仰問答專欄」，歡迎大家轉送給自己熟悉的不同族群，若能得到親友的許可，也歡迎提供他們的聯絡方式，更新在未來也可以直接傳送這些資料給他們。

[以書會友]

感謝神的恩典，「以書會友」的事工，在童宜沁姊妹兩年細心的籌劃下，至今已有近200人參加這個讀書會，包括一些國內與臺灣的讀者跨區參加，同時也有愈來愈多的義工願意投入服事。儘管許多教會的小組都有各自的讀書會，但更新的與眾不同。首先，這是一個跨教會的活動，由平信徒主導，不同背景、教會與年齡層的信徒聚在一起，一同閱讀和討論更新的特選書籍。而童姊妹每次都會爲要討論的某一章設計破冰的「腦震盪」提問，和針對該章設計一些非常吸引人參與討論的題目，幫助帶領的義工小組長方便帶領當天的聚會。目前每隔一週有5組在各地進行，每一組都正在閱讀大衛．耶利米的《得勝者》。

更要感謝主的是，目前此事工也有幾項新的發展：自今年5月起，開始了專爲弟兄預備的讀書會，由宋欣賢和龔振成兩位弟兄負責。此外，藉著文字宣教的方式，鼓勵有心的讀者爲「以書會友」的事工奉獻，這樣更新可以在每次開新課時，分別贈書給有需要的參與者，歡迎大家參與。讀者群中有不少文筆極佳的，根據所訂9月的寫作主題「感恩」，共有11位讀者寫出觸動人心、內容眞誠的短文。編輯部會在整理後，發表在更新網頁的「讀者見證與心得分享」上。此外，有一位讀者將一些不同組員的文章變成有聲書的模式，分享給其他各小組的讀者。請繼續爲更新這個讀書會的事工禱告！

[緊急代禱的呼求]

更新同工團隊近來有很多變動，工作5年的劉爾新姊妹是我們的電腦同工，負責發行電子月刊、郵件和更新網頁，因搬家必須離職。原定於接手辦公室主任的Beth姊妹也因丈夫調職必須離職，她負責的事工包括出納、版稅處理、聯絡北美英文出版社各項事工、每月統計各地出售紙版書和電子書的數量，和辦公室的各項雜務，如今不得不停擺，加上其他同工因爲有家人來訪或生病，也不得不耽擱上班時間。請爲更新的需要禱告，如果諸位知道合適人選，亦請推薦。

更新 更新傳道會 Christian Renewal Ministries
220 S Main Street, Milltown, NJ 08850
E-mail: info@crmnj.org https://crmnj.org
RENEWAL 第五十二卷第七期 2026年九月出刊
NON-PROFIT ORG. U. S. POSTAGE PAID New Brunswick, N. J. Permit No. 16149

歡迎索閱 敬請支持 | 地址變更 請即通知

編者的話 Editor's Note

才一轉眼，當年震驚全世界的911事件已是25年前的事了。那個早上我正在廚房裏忙著替外子弄早飯，女兒氣急敗壞地打電話來說：「媽咪，快打開電視！」在螢幕上我看見一架飛機正朝著華爾街朝南的摩天大樓飛去，心中還在想，這個駕駛員怎麼這麼糊塗。而剎那間，一切都變成了歷史。

那個晚上，我們詩班聚在講臺上練詩，大家都唱得走調。詩班指揮一面指揮，一面不時用手背擦眼淚，我背後那排一個體重250磅的雙倍男低音唱唱停停，不時擤著鼻涕。回家的路上，經過一個住了很多退伍軍人的小鎮，看到很多老太太舉著蠟燭紀念喪者，直到那個時刻，我才發現自己有多愛這個國家。

然而25年過去，一切都改變了。我們開始習慣在機場過關時脫鞋子，也會乖乖舉起雙手照X光接受安檢。25年前還是個手機不普遍的時代，如今手機控制著許多人的生命，有時連青少年都無法脫離它的掌控；25年前我們靠著美國三大媒體方知天下大事，如今油管中的自媒體控制著我們的政治走向。25年前的美國小鎮許多都是清一色的白人，如今社會上來自各國的移民劇增，連我們這個不起眼的小鎮也陸續蓋起好幾間大小不一的清真寺，雄偉壯觀的印度廟更不在話下。25年前，美國國會不論哪個政黨，都是清一色的白人議員，如今各色人種都有，這更加說明了全國各地區不同種族人口分佈的複雜性。最令人訝異的是，當年襲擊華爾街兩座大樓的是穆斯林的極端恐怖分子，如今在華爾街附近的市政廳裏坐著的是一位反美反猶的穆斯林市長。

美國曾是個一向歡迎移民的國家，也是一個依靠移民變得強盛的國家，如今因為不法的移民案件和層出不窮的商業間諜事件，她慢慢變成反移民的國家，疫情期間紐約的中國城華人被毆的事件也曾不時發生。但近年來更嚴重的是道德倫理的失喪，性別認知的混淆不清，中小學教育水準的普遍低落和媒體與高等教育對年輕人的洗腦，保羅當年提醒提摩太的那些末世必有的危險日子已經到來，許多保羅當年預言的現象也都正在發生。

然而誠如狄更斯在《雙城記》（*A Tale of Two Cities*）中所說的：「那是最好的時代，那是最壞的時代。」今天不法的事增加，但它也是傳福音最好的時代，誠如魯益師在《返璞歸真》（*Mere Christianity*）中論到人心的需要時說的，嬰孩會餓，所以有奶的供應；鴨子要游泳，所以有水的供應；人心對這個世界所提供的東西不會感到滿足，這表示有另一個更好的世界在等待著我們。

我常常在想，那些殺人如麻的犯人或是心中對美國充滿怒氣的恐怖分子，他們的心中一定也有很大的需要，只是沒有機會選擇信耶穌，而是選擇用暴行來表達自己的需要，一旦離世，將面對的是何等可怕的永恆？所以，就讓我們打開心，邁開步伐，好好去作個得人漁夫吧！（真）